

VODIČ ZA GRAĐANE

PRORAČUN GRADA LABINA

ZA 2016. GODINU

I PROJEKCIJA PRORAČUNA ZA

2017.-2018. GODINU



Grad Labin

A_ Titov trg 11, 52220 Labin

T_ 052 866 800, 052 852 078 · F_ 052 852 269 · M_ ured.grada@labin.hr · W_ www.labin.hr

I. UVODNA RIJEČ

Drage sugrađanke i sugrađani,

kako bi svima na najjednostavniji način približili Proračun Grada Labina pripremili smo „Vodič za građane“. Na taj način želim na razumljiv i slikovit način prikazati u što se planiraju utrošiti proračunska sredstva svih građana našeg grada. „Vodič za građane“, koji vam dostavljamo na uvid, znak je poštovanja i praktične vrijednost - transparentnosti, budući da sve vas upućuje u sve aktivnosti kojima se Grad Labin bavi.

Proračun je temeljni financijski dokument Grada u kojem su iskazani svi planirani godišnji prihodi i primici te rashodi i izdaci. On je sredstvo za ostvarenje potreba i volje građana našeg Grada raspoloživim sredstvima, način dokazivanja fiskalne odgovornosti gradske uprave te iskaz političkih ciljeva vlasti.

Cilj nam je u 2016. godini očuvati postojeću financijsku stabilnost gradskog proračuna i izvršenje svih planiranih investicija kao i zadržati postojeće standarde financiranja javnih potreba.

Najvažnije ključne investicije su i dalje usmjerene prema izgradnji okvira koji će nam dugoročno omogućiti snažan i održiv rast, zajedno s kvalitetom radnih mjesta i života u gradu.

Naravno, da su naši zajednički naponi i dalje usmjereni prema razvoju novih radnih mjesta u privatnom sektoru, jer će nas samo privatni sektor, s velikim naglaskom na malo i srednje poduzetništvo, povući naprijed u rješavanju problema nezaposlenosti.

Stoga i u 2016. punu pažnju posvećujemo brojnim radovima uređenja grada kroz rekonstrukciju kolnika i nogostupa Ulica Alda Negrija u suradnji sa Županijskom upravom za ceste, rekonstrukciji Pulske ulice u suradnji s Hrvatskim cestama, ceste Vinež – Marciljani, izgradnji infrastrukture za stanove koji će se realizirati kroz program Poticane stanogradnje, nastavku opremanja Poduzetničke zone Vinež, uređenju površine ispred samoposluge Kature, izgradnju atletske staze na gradskom stadionu, izgradnju novih parkirnih mjesta u Rapcu i početak obnove sportske dvorane tj. početak gradnje pomoćne dvorane. Također, nastavit će se s pripremama projekta uređenja ulaza u Rabac, izgradnje Doma za starije osobe, dječjeg vrtića na Vinežu, Podzemnog grada i rekonstrukcije zgrade Pučkog otvorenog učilišta.

Kao drugu važnu točku, koju bih izdvojio iz ovogodišnjih brojnih aktivnosti Grada Labina posvetio bih djeci i mladima Labina i našoj želji da oni ovdje rastu sretni i dobro obrazovani mladi ljudi, spremni odgovoriti na brojne izazove suvremenog svijeta.

Grad Labin, pod mojim se vodstvom, davno odlučio krenuti smjerom kojim će dobro obrazovati našu djecu, naše buduće naraštaje da oni u svojem budućem životu snažnije rade na postizanju globalnog građanstva. Da budu obrazovani po temi poznavanja svojih domaćih korijena, stranih jezika, informatike, opće kulture i specifičnih tehničkih i sportskih segmenta znanja. Djeca i mladi imaju pravo na kvalitetno obrazovanje i mislim da je Labin po tom pitanju ispunio sva svoja obećanja ili barem pokrenuo sve aktivnosti prema postizanju željenog cilja.

U Labinu vrednujemo dijalog, prava pitanja, povjerenje i uvijek smo znali zadržati pregled nad situacijom rasta i razvoja našeg grada. Mi, u Labinu uvijek imamo načina i volju za bolje.

Hvala vam!

Vaš Gradonačelnik



II. OPĆENITO O PRORAČUNU I NJEGOVOM SADRŽAJU

Što je proračun?

- Proračun je jedan od najvažnijih dokumenata koji se donosi na razini jedinice lokalne samouprave
- Proračun je akt kojim se procjenjuju prihodi i primici te utvrđuju rashodi i izdaci jedinice lokalne samouprave za proračunsku godinu, sa projekcijom za dvije naredne godine
- Propis kojim su regulirana sva pitanja vezana uz proračun je Zakon o proračunu (Narodne novine 87/08, 136/12 i 15/15)

Tko donosi proračun?

- Proračun donosi predstavničko tijelo grada (Gradsko vijeće Grada Labina) do konca tekuće godine za narednu proračunsku godinu
- Prijedlog proračuna i projekciju utvrđuje Gradonačelnik Grada Labina kao izvršno tijelo te ih podnosi Gradskom vijeću na donošenje
- Proračun se objavljuje na službenim internet stranicama Grada Labina www.labin.hr i u službenim novinama Grada Labina
- Ako se proračun ne donese u roku slijedi:
 - Privremeno financiranje
 - Raspuštanje Gradskog vijeća
 - Prijevremeni izbori za Gradsko vijeće i gradonačelnika

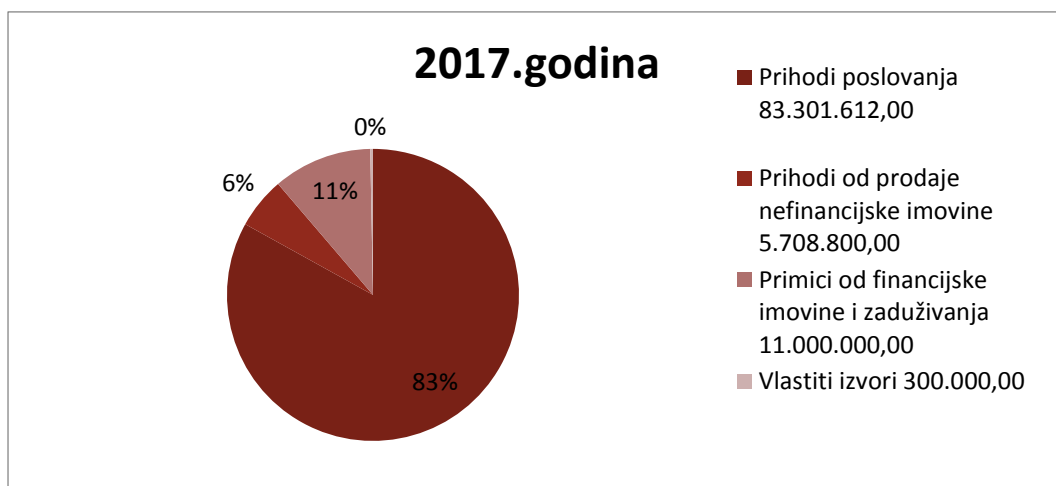
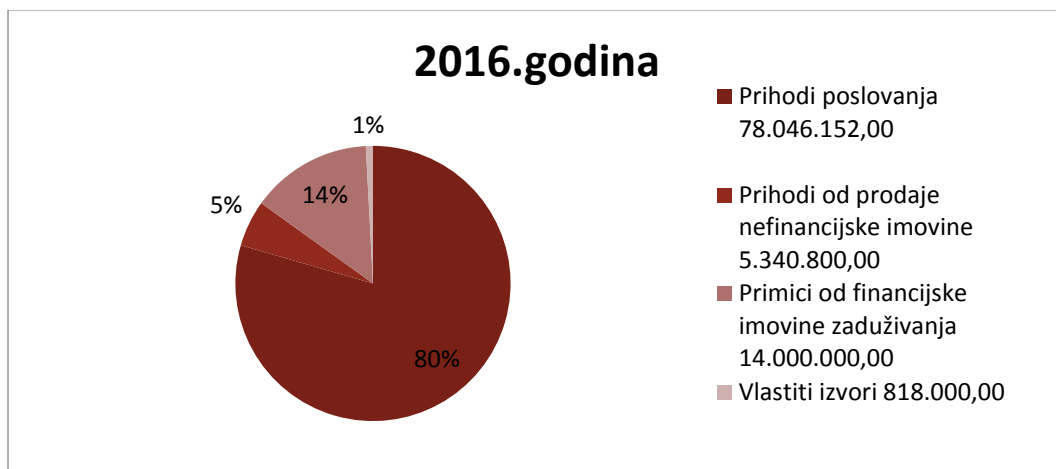
Sadržaj proračuna:

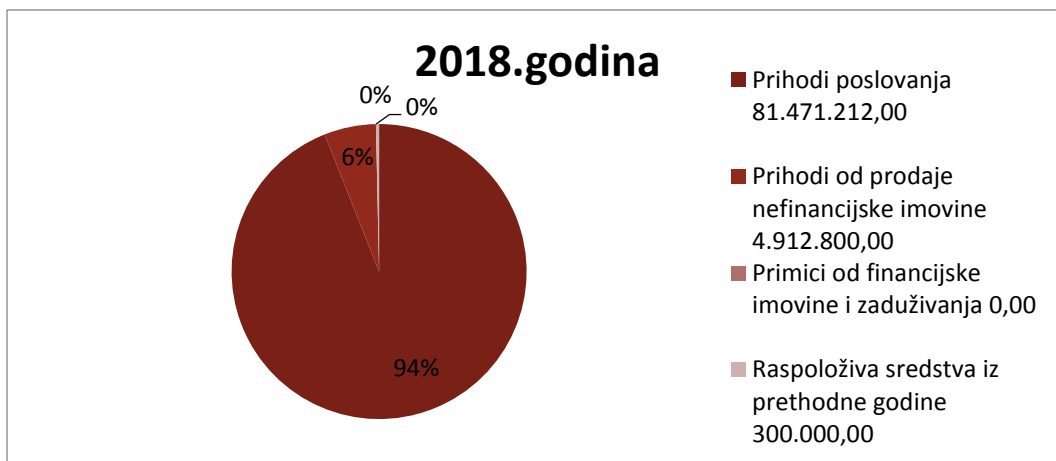
- **OPĆI DIO** - sastoji se od Računa prihoda i rashoda i Računa financiranja
- **POSEBNI DIO** – sastoji se od plana rashoda i izdataka iskazanih po razdjelima
 - Svaki razdjel sadrži programe, projekte i aktivnosti koji se planiraju financirati iz područja nadležnosti svakog pojedinog odjela gradske uprave, uključujući i financijske planove proračunskih korisnika Grada Labina kojih ima ukupno 11, (Dječji vrtić Pjerina Verbanac, OŠ Matije Vlačića, OŠ Ivo Lola Ribar, Centar Liče Faraguna, Osnovna umjetnička škola, Javna vatrogasna postrojba Labin, Pučko otvoreno učilište, Gradska knjižnica i Vijeća nacionalnih manjina Talijana, Bošnjaka i Srba)
- **PLAN RAZVOJNIH PROGRAMA** – je dokument sastavljen za trogodišnje razdoblje koji sadrži ciljeve i prioritete razvoja povezane sa programskom i organizacijskom klasifikacijom proračuna

Struktura prihoda i primitaka:

- **PRIHODI POSLOVANJA**
 - Porezi (porez i prirez na dohodak, na promet nekretnina, kuće za odmor, na promet pića i tvrtku)
 - Pomoći iz proračuna i iz inozemstva
 - Prihodi od imovine (zakup, koncesije i naknade)

- Komunalni doprinos i naknada
- Prihodi od donacija
- Kazne, upravne pristojbe i ostalo
- **PRIHODI OD PRODAJE NEFINANCIJSKE IMOVINE**
 - Prodaja dugotrajne pokretne i nepokretne imovine
- **PRIMICI OD FINANCIJSKE IMOVINE I ZADUŽIVANJA**
- **RASPOLOŽIVA SREDSTVA IZ PRETHODNE GODINE**
 - Preneseni višak ili manjak iz prethodne godine





Prihodi proračuna po namjeni:

- **NAMJENSKI PRIHODI**

- Komunalna naknada – za održavanje javnih površina, nerazvrstanih cesta i javne rasvjete
- Komunalni doprinos – za gradnju nerazvrstanih cesta, javne rasvjete i javnih površina (nogostupa, dječjih igrališta, pješačkih staza i dr.)
- Prihodi od pomoći i donacija – prema namjeni za koju su namijenjeni
- Prihodi od prodaje imovine - za kapitalne rashode
- Primici od dugoročnog zaduživanja – isključivo za kapitalne investicije uz prethodnu suglasnost Gradskog vijeća i Vlade RH

Struktura rashoda i izdataka:

- **RASHODI POSLOVANJA**

- Rashodi za zaposlene (plaće zaposlenih u gradskoj upravi i ustanovama u vlasništvu grada)
- Materijalni rashodi (rashodi za materijal, energiju i usluge)
- Financijski rashodi (bankarske usluge i kamate)
- Subvencije – trgovačkim društvima, poljoprivrednicima i obrtnicima
- Pomoći unutar opće države i inozemstva (proračunskim korisnicima drugih proračuna)
- Naknade građanima i kućanstvima (stipendije, socijalna skrb)
- Ostali rashodi (donacije, naknade šteta i kapitalne pomoći)

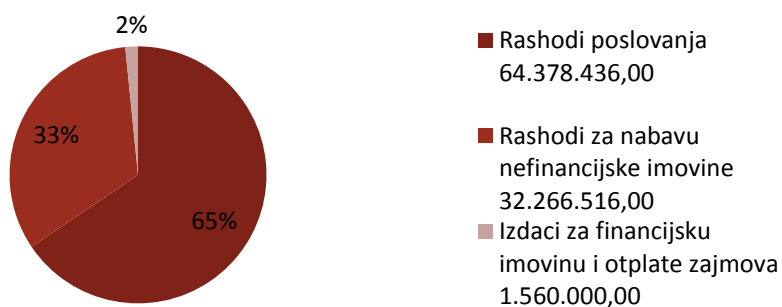
- **RASHODI ZA NABAVU NEFINANCIJSKE IMOVINE**

- Rashodi za kupnju zemljišta
- Izgradnja građevinskih objekata i opreme
- Prostorno planiranje, projektna dokumentacija, umjetnička dijela, knjige i drugo

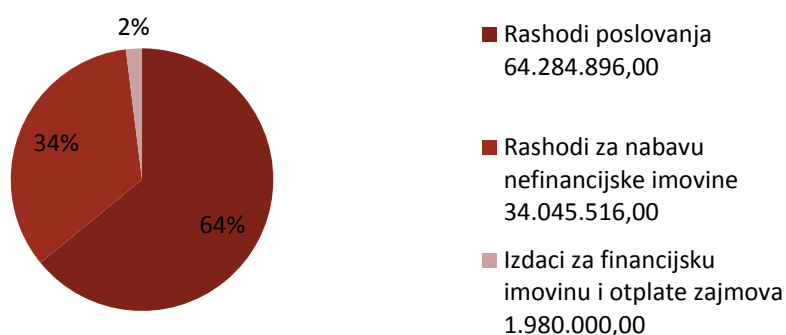
- **IZDACI ZA FINANCIJSKU IMOVINU I OTPLATU ZAJMOVA**

- Otplata glavnice primljenih kredita

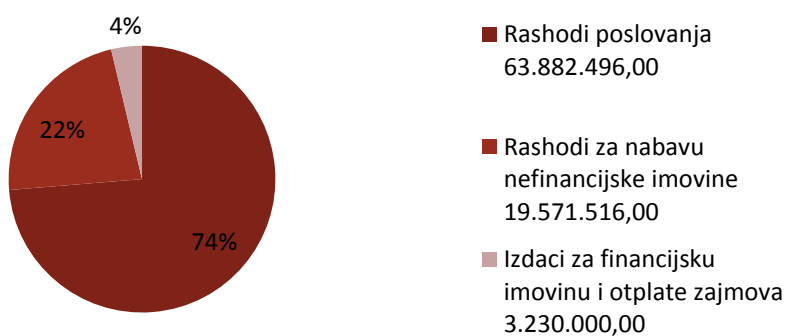
2016.godina



2017.godina



2018.godina



Rashodi proračuna po namjeni:

- **ZAKONSKE OBVEZE**

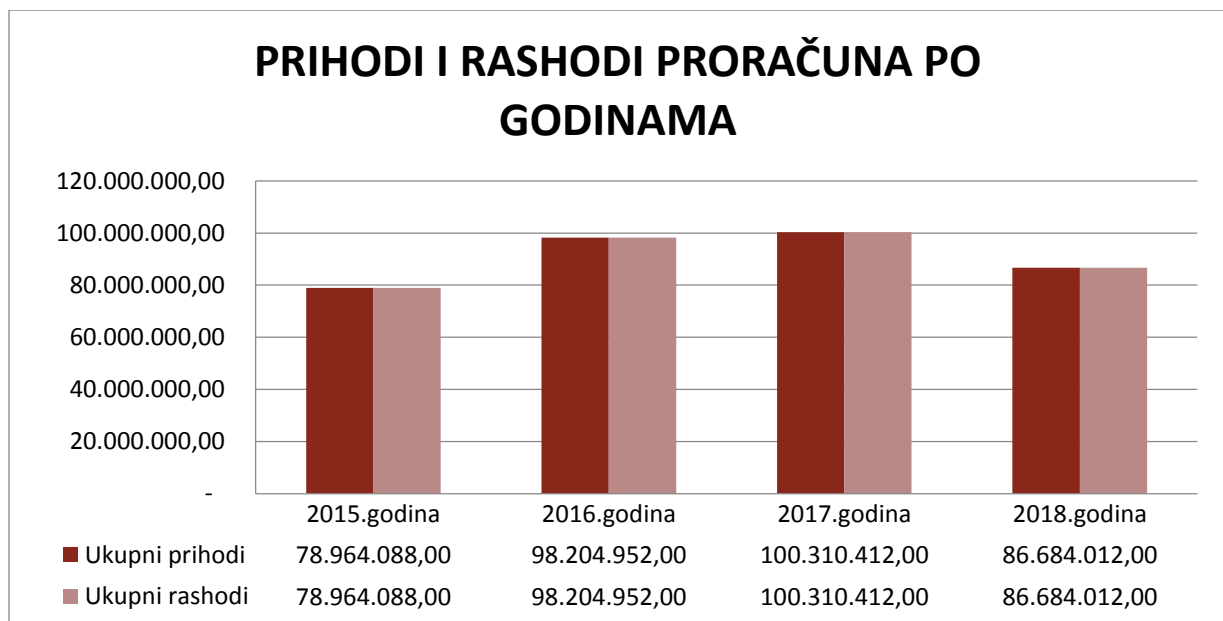
- Predškolski odgoj
- Socijalna skrb
- Javne potrebe u sportu i kulturi
- Protupožarna i civilna zaštita
- Komunalno gospodarstvo (održavanje i gradnja objekata)
- Zaštita okoliša
- Prostorno planiranje

- Materijalni rashodi i plaće
- **RASHODI VEZANI ZA DODATNE STANDARDE JAVNIH POTREBA**
 - Održavanje manifestacija od lokalnog značaja
 - Sufinanciranje rada udruga u društvenim djelatnostima
 - Briga o djeci i starijima (naknade za novorođenčad, naknade umirovljenicima)
 - Srednjoškolsko i visoko obrazovanje (stipendiranje učenika i studenata)
 - Dodatni programi u osnovno školskom obrazovanju (produženi boravak učenika, suradnici u nastavi za djecu s posebnim potrebama)

III. PRIJEDLOG PRORAČUNA ZA 2016. GODINU I PROJEKCIJA ZA 2017. I 2018. GODINU

Važno je znati!

- Najvažnije načelo proračuna je da mora biti **uravnotežen**, što znači da ukupna visina planiranih prihoda mora biti jednaka ukupnoj visini planiranih rashoda
- Određeni rashodi mogu se financirati isključivo iz određene vrste prihoda



IV. PRIHODI PRORAČUNA

1) PRIHODI PO VRSTI

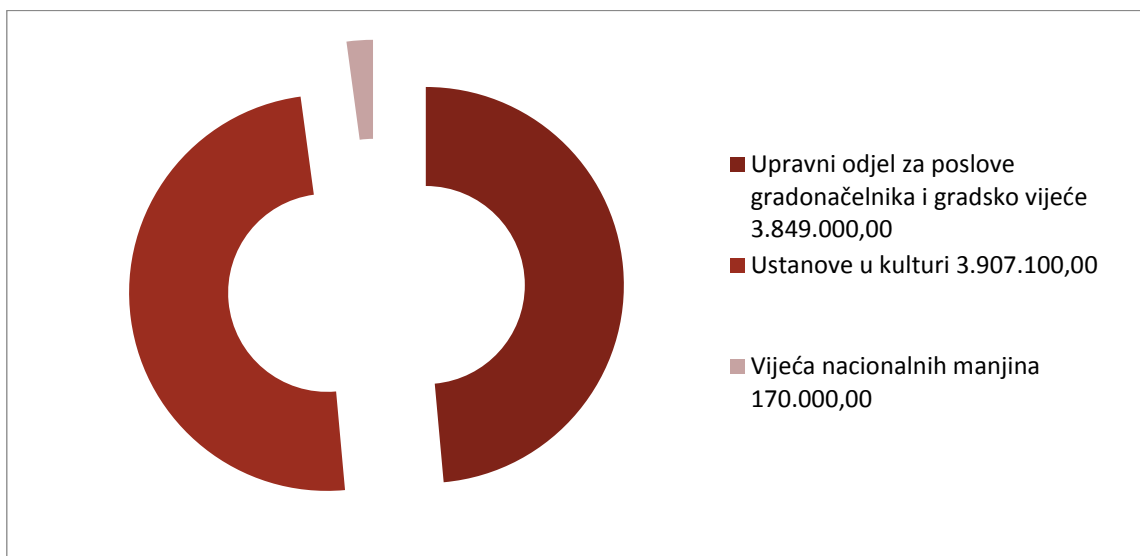
VRSTA PRIHODA	2016. GODINA	2017. GODINA	2018. GODINA
PRIHODI POSLOVANJA- UKUPNO	78.046.152,00	83.301.612,00	81.471.212,00
Prihodi od poreza	25.960.000,00	26.115.200,00	26.005.200,00
Pomoći od inozemstva i od subjekata unutar općeg proračuna	13.904.352,00	18.804.612,00	18.596.912,00
Prihodi od imovine	10.705.000,00	10.695.000,00	10.695.000,00
Prihodi od upravnih i administrativnih pristojbi, pristojbi po posebnim propisima i naknadama	24.993.300,00	25.203.300,00	23.690.600,00
Prihodi od prodaje proizvoda i robe te pruženih usluga i prihodi od donacija	2.263.500,00	2.263.500,00	2.263.500,00
Kazne, upravne mjere i ostali prihodi	220.000,00	220.000,00	220.000,00
PRIHODI OD PRODAJE NEFINANCIJSKE IMOVINE	5.340.800,00	5.708.800,00	4.912.800,00
Prihodi od prodaje neproizvedene dugotrajne imovine	150.000,00	150.000,00	222.000,00
Prihodi od prodaje proizvedene dugotrajne imovine	5.190.800,00	5.558.800,00	4.690.800,00
PRIMICI OD FINANCIJSKE IMOVINE I ZADUŽIVANJA	14.000.000,00	11.000.000,00	0,00
Primici od zaduživanja	14.000.000,00	11.000.000,00	0,00
VLASTITI IZVORI	818.000,00	300.000,00	300.000,00
Rezultat poslovanja	818.000,00	300.000,00	300.000,00
UKUPNO:	98.204.952,00	100.310.412,00	86.684.012,00

2) PRIHODI PO NAMJENI

NAMJENA PRIHODA	2016. GODINA	2017. GODINA	2018. GODINA
NENAMJENSKI PRIHODI	31.450.435,00	31.605.635,00	31.495.635,00
NAMJENSKI PRIHODI	43.976.117,00	49.444.377,00	46.927.977,00
NAMJENSKI PRIMICI OD ZADUŽIVANJA	14.000.000,00	11.000.000,00	0,00
RASPOLOŽIVA SREDSTVA IZ PRIJAŠNJIH GODINA	768.000,00	300.000,00	300.000,00
VLASTITI I OSTALI PRIHODI PRORAČUNSKIH KORISNIKA	7.960.400,00	7.960.400,00	7.960.400,00
RASPOLOŽIVA SREDSTVA IZ PRIJAŠNJIH GODINA- PRORAČUNSKI KORISNICI	50.000,00	0,00	0,00
UKUPNO:	98.204.952,00	100.310.412,00	86.684.012,00

V. RASHODI

UPRAVNI ODJEL ZA POSLOVE GRADONAČELNIKA I GRADSKO VIJEĆE – UKUPNI RASHODI U 2016. GODINI 7.926.100,00



UPRAVNI ODJEL ZA POSLOVE GRADONAČELNIKA I GRADSKO VIJEĆE

- Financiranje redovne djelatnosti
- Predstavnička i izvršna tijela
- Financiranje mjesne samouprave
- Nacionalne zajednice
- Jačanje gospodarstva
- Strategija, studija i projekti EU
- Organiziranje i provođenje zaštite i spašavanja

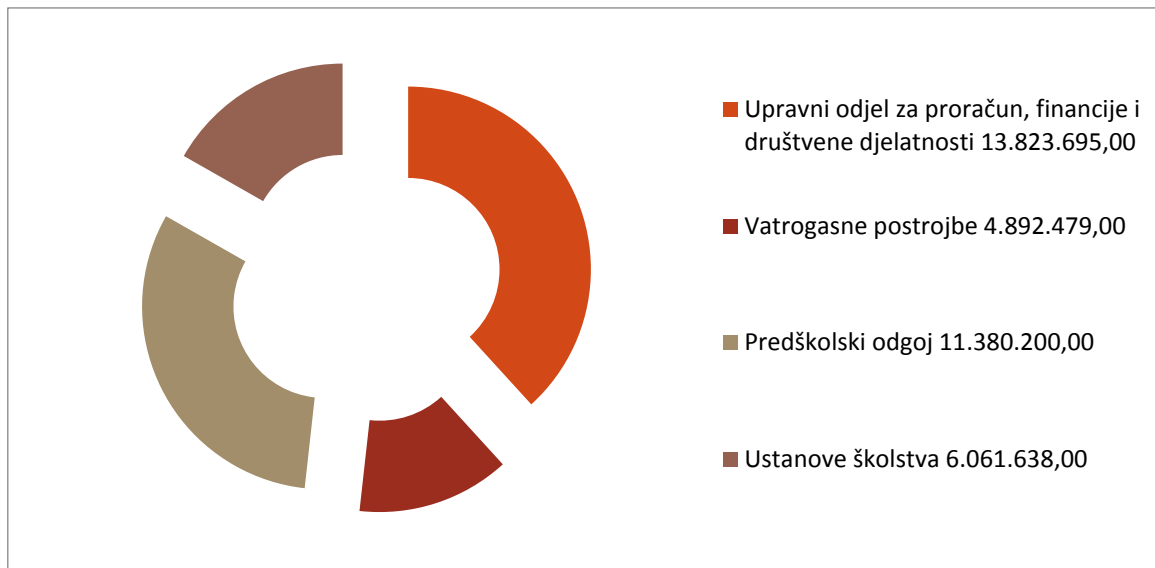
USTANOVE U KULTURI

- PUČKO OTVORENO UČILIŠTE
 - Redovna djelatnost u kulturi
 - Kino
 - Obrazovanje odraslih
 - Auto škola
- GRADSKA KNJIŽNICA LABIN

VIJEĆA NACIONALNIH MANJINA

- VIJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE MANJINE
- VIJEĆE TALIJANSKE NACIONALNE MANJINE
- VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE

**UPRAVNI ODJEL ZA PRORAČUN, FINACIJE I DRUŠTVENE DJELATNOSTI-
UKUPNI RASHODI U 2016.GODINI 36.158.012,00**



**UPRAVNI ODJEL ZA PRORAČUN, FINACIJE I DRUŠTVENE
DJELATNOSTI**

- Zajednički troškovi upravnih odjela
- Potpore u obrazovanju
- Program javnih potreba u sportu
- Subvencioniranje predškolskog odgoja
- Sufinanciranje vatrogasnih zajednica

VATROGASNE POSTROJBE

- JAVNA VATROGASNA POSTROJBA LABIN

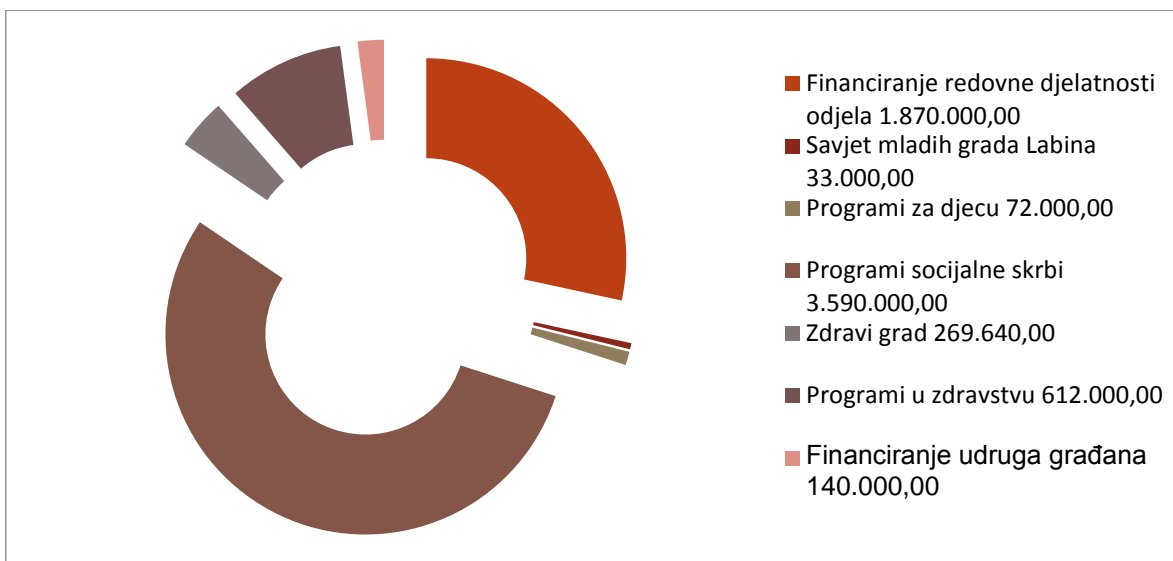
PREDŠKOLSKI ODGOJ

- DJEČJI VRTIĆ PJERINA VERBANAC

USTANOVE ŠKOLSTVA

- OSNOVNA ŠKOLA MATIJE VLAČIĆA, LABIN
- OSNOVNA ŠKOLA IVO LOLE RIBARA, LABIN
- CENTAR LIČE FARAGUNA, LABIN
- OSNOVNA UMJETNIČKA ŠKOLA MATKO BRAJŠA RAŠAN, LABIN

**UPRAVNI ODJEL ZA SAMOUPRAVU I OPĆE POSLOVE -
UKUPNI RASHODI U 2016.GODINI 6.586.640,00**



FINANCIRANJE REDOVNE DJELATNOSTI ODJELA

- Izrada web stranica Grada Labina
- Nabava dugotrajne imovine
- E-Grad

SAVJET MLADIH GRADA LABINA

PROGRAMI ZA DJECU

- Grad Prijatelj djece
- Dani dječje radosti

PROGRAMI SOCIJALNE SKRBI

- Socijalna zaštita djece i mladih
- Socijalna zaštita starijih, bolesnih i nemoćnih osoba
- Socijalna zaštita obitelji
- Socijalna zaštita osoba s invaliditetom
- Prevencija ovisnosti i asocijalnog ponašanja
- Humanitarne akcije
- Programi udruga i ustanova u podršci socijalne skrbi

ZDRAVI GRAD

PROGRAMI U ZDRAVSTVU

- Hitna medicinska pomoć
- Rano otkrivanje raka dojke
- Preventivni pregledi
- Sufinanciranje logopeda i psihologa
- Analiza kvalitete prehrane

FINANCIRANJE UDRUGE GRAĐANA

**UPRAVNI ODJEL ZA PROSTORNO PLANIRANJE -
UKUPNI RASHODI U 2016. GODINI 35.179.700,00**



- Izrada dokumenata prostornog uređenja 2.159.000,00
- Izgradnja cesta i pripadajuće infrastrukture 6.411.000,00
- Izgradnja ostalih objekata 21.838.000,00
- Izgradnja komunalne infrastrukture 1.949.000,00
- Ostali poslovi vezani za izgradnju 682.700,00
- Energetska obnova javnih zgrada 2.140.000,00

IZRADA DOKUMENATA PROSTORNOG UREĐENJA

IZGRADNJA CESTA I PRIPADAJUĆE INFRASTRUKTURE

- Obilaznica Labin-Istok i poprečna gradska aleja
- Projekti cesta i ostale infrastrukture u zonama izgradnje
- Cesta i nogostup Vinež-Marciljani
- Rekonstrukcija javnih cesta
- Infrastruktura u starogradskoj jezgri i popločenje partnerskih površina
- Parkiralište u Rapcu
- Poslovna zona Vinež
- Uređenje krvove place Vinež
- Uređenje ulaza u Rabac
- Pješačko-biciklistička staza Rabac-Duga Luka
- Rekonstrukcija Istarske ulice
- Uspinjača/žičara Pijacal-Labin
- Cesta Presika
- Izgradnja infrastrukture u zoni Kature za zgradu POS-a

IZGRADNJA OSTALIH OBJEKATA

- Rekonstrukcija rive Rabac
- Rekonstrukcija i prenamjena poslovnih prostora u stanove (Vinež i Labin-Kature)
- Izgradnja Doma za straije osobe u Labinu
- Dječji vrtić Vinež
- Izgradnja i uređenje Parka Hrvatskih branitelja
- Izgradnja i uređenje trga i parkirališta na Katurama
- Gradski nogometni stadion
- Spomenik rudaru borcu
- Sanacija crkve Sv.Kuzme i Damjana
- Rekonstrukcija zgrade gradskog ina

IZGRADNJA KOMUNALNE INFRASTRUKTURE

- Odlagalište komunalnog otpada Cere

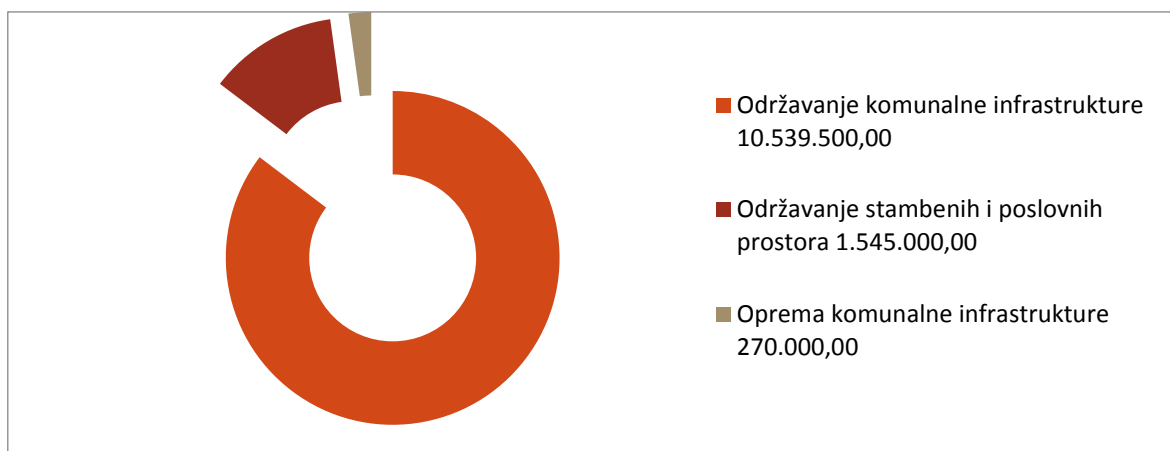
OSTALI POSLOVI VEZANI ZA IZGRADNJU

- Financiranje dodatne djelatnosti odjela- legalizacija

ENERGETSKA OBNOVA JAVNIH ZGRADA

- Energetska obnova javnih zgrada u Labinu
- Energetska obnova zgrade Centra Liče Faraguna Labin

**UPRAVNI ODJEL ZA KOMUNALNE DJELATNOSTI -
UKUPNI RASHODI U 2016. GODINI 12.354.500,00**



ODRŽAVANJE KOMUNALNE INFRASTRUKTURE

- Održavanje prometnih i pješačkih površina
- Utrošak energije i održavanja javne rasvjete
- Održavanje urbane opreme i dječjih igrališta
- Održavanje, čišćenje javnih i zelenih površina
- Održavanje odvodnje oborinskih voda
- Održavanje igrališta
- Prigodna dekoracija i iluminacija
- Održavanje plaža
- Održavanje sportske dvorane

ODRŽAVANJE STAMBENIH I POSLOVNIH PROSTORA

- Održavanje stambenih prostora
- Održavanje poslovnih prostora, štandova i privremenih priključaka
- Mjere preventivne zaštite i veterinarske usluge
- Dostava vode
- Usluge pomoći izvršenja poslova komunalnog i prometnog redarstva
- Održavanje objekata ostale namjene

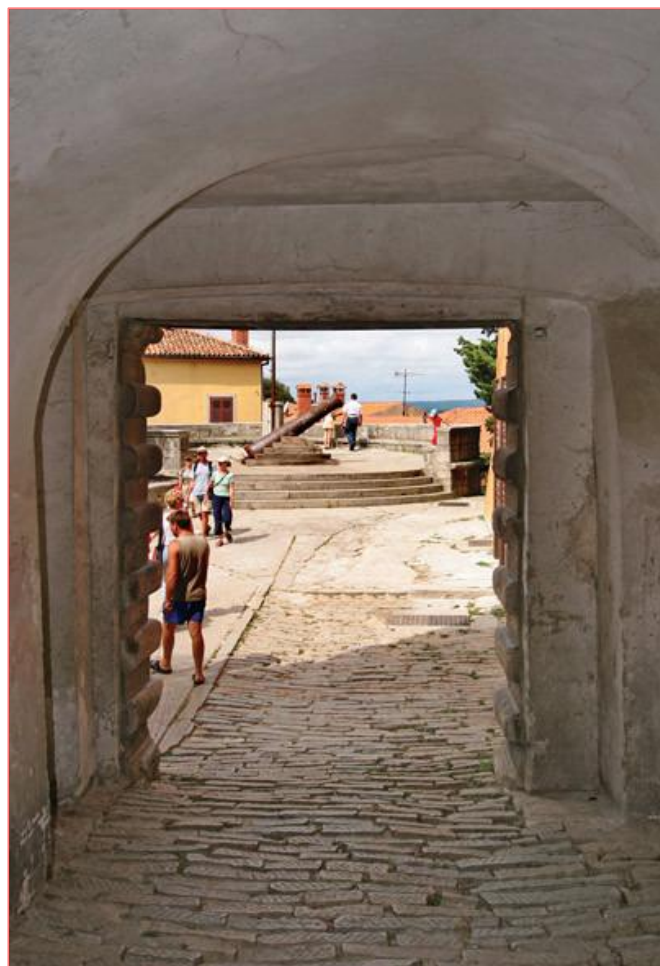
OPREMA KOMUNALNE INFRASTRUKTURE

KONTAKTI I KORISNE INFORMACIJE

Na web stranici Grada Labina www.labin.hr nalazi se detaljan prikaz Proračuna i pripadajućih programa za 2016. godinu sa projekcijama za 2017. i 2018. godinu.

Dostupne su sve informacije o radu Gradske uprave, obavijesti, natječaji, akti, kontakti i ostalo.

Kako bi naša komunikacija bila otvorena i obostrana, pozivamo Vas da nam šaljete svoja pitanja, prijedloge i kritike na adresu e-pošte: ured.grada@labin.hr



Gradska uprava Grada Labina